

Consent for Treatment with Injectable Buprenorphine, Spanish Translation

CONSENTIMIENTO PARA TRATAMIENTO CON BUPRENORFINA INYECTABLE

La buprenorfina es un medicamento que se usa para tratar el trastorno por consumo de opioides. La buprenorfina es un opioide que puede ayudar a apoyar la recuperación debido a que reduce los síntomas de ansiedad y abstinencia y bloquea los efectos de los opioides más fuertes y peligrosos. La buprenorfina se puede tomar como una píldora diaria, o se puede tomar mediante una inyección mensual. Este formulario de consentimiento es sobre la inyección mensual. El nombre de la inyección es SUBLOCADE®.

La buprenorfina puede usarse para la desintoxicación o la terapia de mantenimiento. La terapia de mantenimiento puede continuar tanto tiempo como sea médicamente necesario, se recomienda que el tratamiento con buprenorfina dure al menos seis (6) meses.

SUBLOCADE es una forma de buprenorfina de acción prolongada que se administra cada 28 días en el abdomen. La dosis inicial habitual es de 300 mg. Generalmente, después de dos (2) meses, la dosis se reduce a 100 mg mensuales.

Se adjunta la información del paciente que necesita saber sobre SUBLOCADE y sus efectos secundarios. Revisaremos dicho material con usted antes de pedirle que firme este formulario para el tratamiento.

He leído este formulario y el formulario de medicamento del paciente o me los han leído. Entiendo lo que dicen. Tuve la oportunidad de hacer preguntas. Todas mis preguntas fueron respondidas. Considero que tengo suficiente información para aceptar recibir la inyección de SUBLOCADE. Al firmar este formulario, autorizo a mi equipo clínico de OBAT (médico, enfermero practicante, enfermero) a administrarme inyecciones subcutáneas de Sublocade en mi abdomen según sea médicamente apropiado.

Nombre del paciente

Fecha

Nombre del proveedor

Fecha

This document has been reproduced with permission from Boston Medical Center© and is excerpted from: Wason, K.F.; Potter, A.L.; Alves, J.D.; Loukas, V.L.; Lastimoso, C.S.; Sodder, S.B.; Caputo, A.M.; and LaBelle, C.T. Massachusetts Nurse Care Manager Model of Office Based Addiction Treatment: Clinical Guidelines. Unpublished treatment manual, Boston Medical Center, May 2021. This manual or any documents therein are not a substitute for informed medical decision making by an appropriate, licensed provider.